

### **GOD JUL och GOTT NYTT ÅR!!!**

Massor har hänt under det halvår som gått sedan senaste nyhetsbrevet kom ut och vi har haft fullt upp med utvecklingen av Cumap. Nu avslutar vi 2008 med ett fullmatat nyhetsbrev och ser fram emot ett spännande år 2009...

#### **J detta nummer:**

##### **Genombrott på danska marknaden del 2.**

Vi lanserade en dansk version av cumap under hösten...

[Läs mer på sidan 2.](#)

##### **Vilka stora förbättringar är på G 2009?**

Många av er hjälper till att göra Cumap bättre genom alla era önskemål. Under våren kan ni förvänta er...

[Läs mer på sidan 2.](#)

##### **Tips & tricks**

En helsida med användartips från er till er.

[Läs mer på sidan 3](#)

##### **Månadens klubb**

Denna gången två stycken - Sollefteå Handboll och danska Næstved Herlufsholm Håndbold.

[Läs mer på sidan 4.](#)

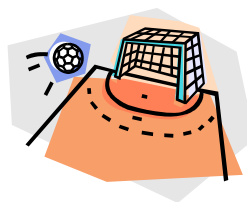
##### **Statistik**

Ytterligare rekord har slagits...

[Läs mer på sidan 5.](#)

##### **Stöd CuMap's vänklubb i kåkstäderna i Kapstaden, Sydafrika**

[Läs mer på sidan 6.](#)



### **Storhelgen i antågande !**

Från mellandagarna och fram till mitten av januari körs massor av turneringar i CuMap. Ifjol var det inte mindre än 18 st och antalet blir inte färre den här gången... För att vara på den säkra sidan har vi under året flyttat ut förenings-aktivitetskalendern till .eu domänen och det dels för att separera cupaktiviteterna med föreningsaktiviteterna, dels för att minimera risken för överbelastning på cupservrarna. Vi lär återkomma med mer info om antalet matcher osv. i kommande nyhetsbrev.

### **Cumap - Support under storhelgerna...**

Vi försöker hålla en hög service på supporten och det tycker vi att vi lyckas bra med. Nu under storhelgerna kommer både Ulf och Dennis att resa bort men var inte oroliga! Vi ser till att vara kontaktbara precis på samma sätt som alltid. För snabbast kontakt under perioden 17/12 - 12/1 Ring Dennis 0701-443332 eller maila [info@cumap.se](mailto:info@cumap.se)

### Genombrott i Danmark del 2

I augusti månad fick Cumap sin första danska förening då Naestved/Herlufsholm Håndbold, utanför Köpenhamn köpte Cumap. Det visade sig vara en fantastisk fullträff för oss då deras cupansvarig **Michael Nergaard** genast satte igång med att översätta cumap till danska. Varje vecka trillade det in översättningar som Ulf sedan överförde in i en översättningstabell och i september kunde vi rulla ut cumap på danska. Ett stort tack—Michael :-)

Under slutet av Oktober och fram till dagsläget har det stora genombrottet på den danska marknaden skett. Inte mindre än ytterligare 6 handbollsföreningar och - nu nyligen - den första fotbollsföreningen, har köpt CuMap. Vi kan även stolt notera att FFI från Fredrikshamn och HH90 från Holstebro kommer att arrangera Danmarks två största internationella handbollsturneringar m h j a CuMap under påsken 2009.

För tekniskt intresserade kan det nämnas att programmässigt skiljer det ingenting mellan den svenska och danska versionen. Det är endast språkkoderna som är olika (som man kan välja under grunduppgifter). Samma finesser, samma buggar, upplever såväl svenskar som danskar...

### Kommer i Cumap under våren...

Det är jättekul att så många engagerar sig i sitt cumap och att önskemål trillar in. Det gör att vi måste vara på tårna och hela tiden jobbar för en bättre produkt. Under våren kommer några förbättringar som vi tror kommer att vara er föreningar till stor nytta.

- I **Viamobil**-konceptet kommer vi att lägga till ytterligare en produkt - vi kallar den **SMS-service**. Det innebär att ni som har **Viamobil** kopplar till en SMS-tjänst till er cup och på så vis kan besökare prenumerera på resultat från ett specifikt lag eller match. Så fort resultatet rullas ut på webben sänds ett SMS till prenumeranten med slutresultat. Exakt när den tjänsten läggs ut vet vi inte men så klart meddelar vi er i god tid. SMS-servicen kommer inte att medföra några extrakostnader för er som redan har **Viamobil**. Prognosen för leverans just nu är slutet februari-2009.
- Ny tidsberäkning.  
Motorn i tidsberäkningen börjar rulla på övertid och vi har blivit varse om att den inte i alla lägen kör helt smärtfritt. Därför har arbetet redan tagit fart och en ny tidsberäknings motor kommer att bli klar under våren. Även en del förbättringar kommer att märkas i själva gränssnittet, men exakt i detalj kan vi inte redogöra för just nu. Se fram emot tidsplanerade cuper till våren som kommer genereras bättre optimerade.
- Förbättringar i ekonomimodulen.  
Vi har fått en hel del värdefulla synpunkter på ekonomimodulen under 'Egen Cup' och vi har planer på att förbättra denna på många punkter. Prognosen för leverans är under våren-2009.
- Övrigt i önskemålslistan som "är på G":
  - Översättning pågår för fullt av CuMap till engelska. Med detta öppnas en enorm marknad.
  - utökning till 80 planer. Rullande resultatskärmar med videosnuttar o fotografier från dagens matcher. Möjlighet att lagledare kan registrera resultat direkt på webben under seriespel.
  - Utökad hantering av målskyttar, t.ex. presentera målskyttar per match. M.m...

## Tips och Trix

### Tips 1: Forcera tidsberäkningen och placera ut matcher manuellt.

Ibland vill man sätta sin egna stämpel på matcherna och det kanske inte alltid Cumap hjälper till med. Om du inte får "grönt ljus" i tidsberäkningen kan du ändå fortsätta och manuellt placera ut matcherna i aktivitetskalendern. Trots att du har "Röda ikoner" välj nästa, klar, klar, klar så hamnar du i aktivitetskalendern med dina oplacerade matcher till vänster i matchlistan. Dra sedan ut dem på lämplig datum, plan och klockslag. Tänk på att om du återställer klassen får du göra om dina manuella utplaceringar

### Tips 2: Utnyttja interaktiva cup-valideringen i aktivitetskalendern

En relativt ny funktion är den interaktiva cup-valideraren i aktivitetskalendern.

När du har flyttat ett antal matcher, klicka på *Cuper*-fliken, välj samtliga klasser och klicka på Validera. Om avvikelse sker mot "minsta speltid", eller om matcherna spelas i fel ordning, får du direkt notifiering om detta.

**Tips:** Om du dessutom klickar på *felraden*, så visas de matcher som berörs mot svart bakgrund. Se exempel i figuren till höger.

På detta sätt är det mycket enkelt och effektivt att göra smärre justeringar och samtidigt ha full kontroll på att inga krockar eller felaktiga villkor uppstår.

### Tips 3: Import av domare, samt koppla domare till specifik turnering

Detta är också en ny funktion som troligen en hel del inte har använt ännu. Denna kan med fördel kombineras med ett domaranmälnings-arrangemang, då ni på ett relativt enkelt sätt kan få in de anmälda domarna till er turnering.

Gör följande:

1. Skapa ett **arrangemang** på webben som t.ex. heter "Anmälan av domare till xyz-cupen".
2. Anmälningarna importerar ni in i CuMap på vanligt sätt.
3. I menyn "Visa/Registrera anmälningar till arrangemang", exporterar ni domarna till Excel.
4. Lägg till en kolumn "Initialer" i Excel-arket och skriv in lämpliga initialer.
5. Spara Excel-filen på lämplig plats och med lämpligt namn på er PC.
6. Under fliken *Egen Cup*, sista huvudmenyn *Övrig Cup Administration*, finns en meny punkt för att importera domare. Välj din Excel-fil från punkt 5 ovan, och ange till vilken turnering som domarna ska importeras till.
7. Dra från- och till-fält och slutför importen. Nu är domarna kopplade till din turnering och kan användas för domartillsättning.

Under året som gått har flera klubbar kört sina första turneringar i cumap och några är inne på andra och tredje årets cuper i systemet. Vi får ofta goda vittnesord från er föreningar och vi presenterar den här gången Mikael Näslund som arbetar på Sollefteå kommun som IT-chef och Michael Nergaard som arbetar som administratör i Nestved handboll. Det är Michael Nergaard som hjälper oss massor i översättningsdelen och det har medfört en dansk version av cumap som vi är stolta och mycket tacksamma för.

### Månadens Klubb 1: Sollefteå Handboll



#### Cumap – en förutsättning för Statkraft cup i Sollefteå

Statkraft cup är en ny årligen återkommande handbollsturnering som lockar deltagare från när och fjärran. För de ca 1200 deltagande spelare från både norra och södra Sverige, samt från vårt grannland Norge har cupen blivit ett mycket uppskattat evenemang.

Som nybliven cuparrangör är det alltid en utmaning att tillse att arrangemanget får ett bra sportsligt upplägg. Att spelprogram, resultatredovisning och information till deltagarna fungerar under turneringen är avgörande. För oss har Cumap varit ett enormt stöd för dessa aktiviteter. Systemet ger oss stöd i hela kedjan, från anmälan till lotning och blixtnsnabb resultatservice ut till deltagarna i alla de hallar där vi har aktiviteter, samt på webben. Resultatredovisningen har varit så snabb att föräldrar som följt sina barns resultat via webben, frågat oss om resultaten varit uppgjorda på förhand.

Det som dock är mest imponerande är den support företaget ger, man behöver aldrig vara orolig att man inte får hjälp om det är nått i systemet som man funderar över. Många stora IT-företag borde åka på studiebesök och lära av hur "Cumap-killarna" jobbar.

Hör gärna av er så berättar vi om våra erfarenheter av Cumap, och ni är naturligtvis hjärtligt välkomna till Sollefteå under allhelgonahelgen 2009, så får ni både se Cumap i verkligheten och samtidigt delta i vår mycket omtyckta turnering. Mer info om cupen kommer under våren 2009 på vår hemsida [www.statkraftcup.se](http://www.statkraftcup.se)

**Handbollshälsningar Mikael Näsström / Statkraft cup i Sollefteå**

### Månadens Klubb 2: Næstved/Herlufsholm Håndbold



*Som den første klub i Danmark, har vi brugt CuMapPc til vores store Danske Bank Håndbold Cup med 62 hold og 23 dommere, i 8 skole haller over 2 dage.*

*Vi blev meget glædeligt overrasket over systemet. Det er meget stabilt og har ingen tekniske fejl.*

*Vi fik desværre ikke systemet tidligt nok, således at klubberne selv kunne indtaste tilmeldinger. Det er meget nemt at lave tilmeldingsformularen. Det virker bare perfekt.*

*14 dage inden start er det vigtigt, at lege med systemet og blive dus med, hvorledes pulje inddelinger laves og ændres – der kommer nemlig afbud og nye tilmeldinger. Heldigvis er det nemt lave ændringer og efterfølgende flytte rundt på kampe via aktivitets kalenderen. Husk at tjekke at samme hold ikke skal spille 2 steder samtidig. Lad andre kikke det igennem en 3 gang.*

*I den nye version er det blevet meget nemmere at få overblikket hvor dommere skal dømme.*

*Ved spille start er det vigtigt at have en dommer ansvarlig, som kan håndterer afbud og sygdom. Via systemet kan der så hurtigt sendes email til en ny dommer, med hvor og hvornår der skal dømmes.*

*Det vil helt klart lette sekretariatet, hvis der på alle baner er internet forbindelse. Så kan dommer bordene, selv indtaste kamp resultater ind i systemet. Alternativt ViaMobil som også fungerer perfekt.*

*Det eneste som vi manglede var de rullede skærme, for at få stillinger og resultater ud til hallerne. Endelige vil vi meget gerne sige 1000 tak for professionelt support.*

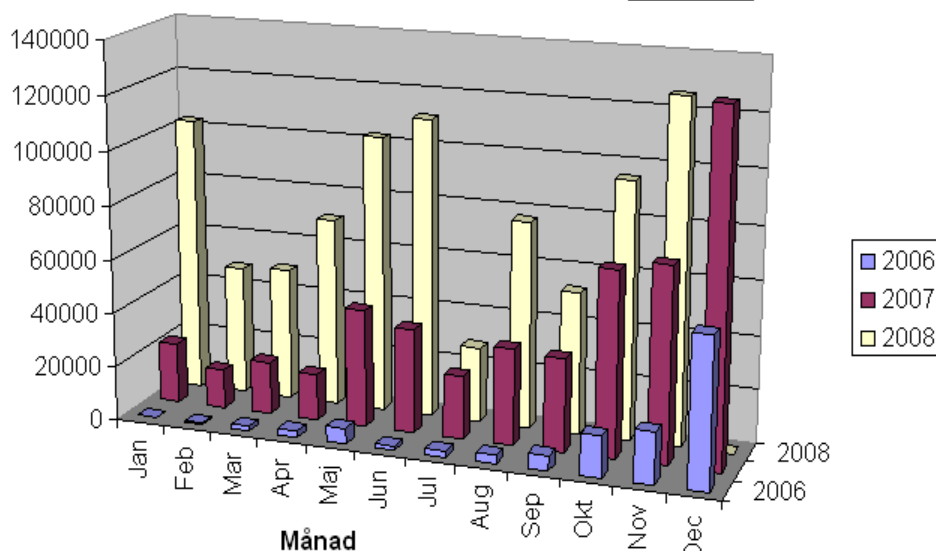
*Der mangler stadig nogle oversættelser til dansk enkelte steder, men de kommer løbende sammen med de mange forbedringer. SUPER godt værktøj som helt klart kan anbefales til andre klubber.*

*/Michael Neergaard*

### WebCuMap - statistik:

#### Lite siffror fram till November 2008:

- ▶ Drygt 100 turneringar eller arrangemang har körts under 2008.
- ▶ Drygt 20.000 matcher under 2008.
- ▶ Drygt 12.000 anmälda lag under 2008.
- ▶ Troligtvis kommer 1.000.000 besökare att ha besökt era cupsidor under 2008. Vid utgången av November var siffran drygt 850.000 besökare och December är en stor cup-månad.
- ▶ Antalet besökare från Norden och övriga Europa ökar stadigt, drygt 10%.
- ▶ Inga nya enskilda cuprekord. Dessa förväntas komma under julhelgen. Förstaplatsen hålls fortfarande av Kärrens Norden Cup med **7.204** besök den 28 dec 2007.



Antalet besökare med start Januari 2006 till och med November 2008.

Klickningar på olika resultatsidor är inte medräknat i statistiken, utan endast renodlade besökare.

### Aktuella cuper!

Här visar vi några av de cuper som kör WebCuMap snart.

#### Hallbybollen 2009

<http://www.hallbybollen.se>

#### Tomtecupen 2008

<http://www.tomtecupen.se>

#### Skånecupen 08-09

[http://www.cumap.se/cuponweb/skanecupen\\_0809849.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/skanecupen_0809849.asp)

#### Rödspätte Cup (DK)

<http://www.rodspatte.dk>

#### AaB Julecup (DK)

[http://www.cumap.se/cuponweb/ab\\_julecup\\_2008883.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/ab_julecup_2008883.asp)

#### HYUDAI Lyckå cup

[http://www.cumap.se/cuponweb/blillycka\\_cup731.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/blillycka_cup731.asp)

### Här hittar du alla CuMap - klubbar...

[http://www.cumap.se/cumap/main\\_tel.htm](http://www.cumap.se/cumap/main_tel.htm)

### Här hittar du alla CuMap - cuper och arrangemang...

<http://www.cumap.se/cuponweb/pgm/showcups.asp>

### Kommande arrangemang!

#### Saltsjöbadens Salomklubb

[http://www.cumap.se/cuponweb/traning\\_saltsjobadens\\_slk\\_200809733.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/traning_saltsjobadens_slk_200809733.asp)

#### Tullinge TTPs Vinterknanne

[http://www.cumap.se/cuponweb/vinterknanne\\_2009850.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/vinterknanne_2009850.asp)

#### Funktionär Lilla Skånecupen 2009

[http://www.cumap.se/cuponweb/funktionar\\_lilla\\_skanecupen924.asp](http://www.cumap.se/cuponweb/funktionar_lilla_skanecupen924.asp)

### Stöd CuMap's vänklubb i kåkstäderna i Kapstaden, Sydafrika



Young Romans ordförande—  
Ralph Stuurman

CuMap har, i samarbete med Hyllie IK, etablerat kontakter med fotbollsklubben **Young Romans** i Kapstaden.

Sydafrika - landet för fotbolls-VM 2010 - har en enorm potential med fotbollstalanger bland landets många fattiga svarta, men resurserna för dessa är katastrofala. Trots apartheid avskaffades 1994, prioriteras fortfarande vita sportutövare.

Fotbollsklubben har ett upptagningsområde på c:a **500.000** invånare mitt bland Kapstadens kåk-städer.

Young Romans är en av de bästa svarta fotbollsföreningarna i regionen och kan stoltsera med att vara den enda helsvarta fotbollsföreningen som kommit så högt som till division 3. Deras juniorlag har många meriter och har bl.a nått kvartsfinal i Africa-cup.

Fotbollsplanen, utrustningen och ekonomin är minst sagt bristfällig – framförallt om man jämför med förhållanden i Norden. Den s.k. stadion består av en gräsmatta i mycket dåligt skick samt två "pinna-mål" som såg ut att trilla ihop när som helst. Ingen möjlighet finns till dusch eller ombyte. De äger 10 bollar att fördela på samtliga lag, samt två hela matchställ. Fotbollskorna delas mellan seniorer och ungdomar enligt tesen "one size fits all".

Young Romans upptagningsområde ligger i de fattiga slumkvarteren i Kapstaden. Medlemsavgiften är ynkliga 20 Rand (c:a 16 SEK), men det är inte många medlemmar som har råd till detta. Arbetslöshet, missbruk och kriminalitet är hög i området.

Ekonomiska bidrag från stat och kommun finns, men detta går till en "association" som i första hand fördelar pengarna till vita föreningar (apartheid lever tydligen fortfarande...). För att få föreningen att gå runt, **måste varje ledare betala 10% av sin månadslön – varje månad!**

**Det är här ni CuMap-föreningar, har en möjlighet att göra en stor tjänst till den fattiga delen av sport-världen.**

Sätt in ett valfritt belopp på vårt plusgiro **485 51 18-8**, alternativt IBAN **SE72 6000 0000 0000 1933 0278** utanför Sverige. Märk betalningen med "YR". **CuMap garanterar att 100% av pengarna kommer Young Romans tillgodo.**

Jag har träffat denna varma och optimistiska förening 3 gånger nu och det är alltid lika glädjande att komma ned med en "julklapp" till dem.

För dem som är intresserade av att besöka Kapstaden - antingen som privatperson eller i egenskap av er förening eller som ledare, så kan jag nämna att vi har ett hus för 9 personer till uthyrning. Ni erhåller 15% rabatt på aktuellt pris i egenskap av CuMap-användare, samt då ni donerat minst 300:- till Young Romans. Mer information om vårt hus, finner ni på hemsidan <http://www.kapstad.se>